

6`]hnYfa Y`Xi b[Yb`]a`GUUf`UbX.`8]YgY
K cWXY`]a` : c_i g

6`]hnYf!K Ufbi b[`]a`GUUf`UbX.`; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc`Yb
Ua`GcbbhU[`Ub[Y_ØbX][h" '<]Yf`g]bX`X]Y`[YbUi Yb`GhUbXcfhY
ZØf`Yi hY"`, 6`]hnYf`, J Yf_Y`fg_cbhfc`Y`, GUUf`UbX

; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc`Yb`]a`GUUf`UbX.`GW i hn`ZØf
J Yf_Y`fghY]`bY`a Yf

æa]hYb`XYf`Gca`a YfnY]h`k YfXYb`]a`GUUf`UbX`YfbYi h
; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc`Yb`Xi fW [YZØ`fhž`i a`X]Y`G]WYf`Y]h`Ui Z
XYb`GhfU» Yb`ni`[Yk`À`f`Y]ghYb" `5a` `Yi h][Yb`GcbbhU[ž`XYa`%("
† `]`&\$&(ž`U`h`X]Y`Dc`nY]`Ub[Y_ØbX][hž`XUgg`Ub`nk Y]`VYgh]a`a hYb
GhUbXcfhYb`6`]hnYf`Ui Z[YghY`h`k YfXYb"

8]Y`VY]XYb`, VYfk UW i b[gdi b_hY`VYZ]bXYb`g]W`Ui Z`XYf`5* &
nk]gWYb`XYa` `5i hcVU`bXfY]YW`B`cbbk Y]Yf`i bX`XYf
@UbXYg[fYbnY`ni`F`Y]b`UbX!DZU`n`gck]Y`Ui Z`XYf`6(\$*`nk]gWYb
DYf`!BYbb][`i bX`CVYf`Yi _Yb" `8]YgY`A U» bU`a Yb`X]YbYb`XUni ž
X]Y`; YgWk]bX][_Y]h`XYf`: U`fnYi [Y`ni`ØVYfk UW Yb`i bX`J YfghØ» Y
[Y[Yb`X]Y`J Yf_Y`fgfY[Y`b`ni`U`bXYb"

9g`]gh`k]W h][ž`g]W`VYk`i ggh`ni`gY]bž`XUgg`X]YgY
; YgWk]bX][_Y]hg_cbhfc`Yb`b]W`h`bi`f`XUni`X]YbYbž
J Yf_Y`fggØbXYf`ni`VYghfUZ]bž`gcbXYfb`j`cf`U`Ya`XUni`VY]hfU[Ybž
X]Y`G]WYf`Y]h`U`Yf`J Yf_Y`fghY]`bY`a Yf`ni`[Yk`À`f`Y]ghYb" `8i fW
X]Y`≠Ybh]Z]n]Yfi b[`i bX`6YghfUZ] b[`j`cb`ni`gW`bY`Yb` : U`fYfb
_ØbbYb`dchYbn]Y`[YZ`À`f`]W`Y`G]hi Uh]cbYb`j`Yfa]YXYb`k YfXYb"

8]Y`Dc`nY]`k`À`h`X]Y`GhUbXcfhY`ZØf`X]Y`6`]hnYf`gcf[Z`À`h][`Ui`gž
VUg]YfYbX`Ui ZI bZU`Ài`Zi b[Ybž!Zc`[Yb`i bX`!i fgUWYb" `CVk`c`

X]Y`?cbhfc`Yb`[Y`Y[Ybh]W\`Ui g`hYW\ b]gW\Yb`; fØbXYb`YbhZU`Yb
_ØbbYbž]gh`Yg`XYbbcW`a Ò[`]W\ž`XUgg`ni gÀh`]W\Y`6`]hnYf
Y]b[YgYhnh`k YfXYb``Ni XYa` \UVYb`Ui W`X]Y`gUUF`ÀbX]gW\Yb
?ca a i bYb`]\fY`Y][YbYb`6`]hnYfž`X]Y`i bUb[Y_ØbX][h`d`Uhn]Yfh
k YfXYb"

9g`]gh`fUhgUa ž`X]Y`[Y`hYbXYb`J Yf_Y`fgfY[Y`b`]a a Yf`ni `VYUW`hYb
i bX`X]Y`; YgW\k]bX][_Y]hgVY[fYbni b[Yb`Y]bni \U`hYbž`i a`XUg
F]g]_c`j cb`l bZ`Yb`ni`a]b]a]YfYb``8]Y`G]W\Yf\Y]h`Ui Z`XYb
GhfU»Yb`]gh`Y]bY`[Ya`Y]bgUa Y`J YfUbhk cfhi b[`U`Yf
J Yf_Y`fghY]`bY`a Yfž`i bX`X]Y`; YgW\k]bX][_Y]hg`cbhfc`Yb`X]YbYb
XUni ž`X]YgY`ni`[Yk`À`f`Y]ghYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY